

97150

Mardi
Tuesday
3
Mars
February
2026

#988

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

f le97150

HEADING FOR THE HEINEKEN REGATTA



page 02

The Sentinels of the Sea

page 02

Women's Day Challenge 2026

page 03

70 parking spaces on the Waterfront

page 05

NEW !

RESTAURANT & BOUTIQUE
A concept that blends body and mind well-being

Marina Royale, Marigot - in front of Goldfinger Jewelry
Monday to Saturday, 8am to 6pm

Everything for Fire Safety

BUREAU VERITAS

Caribes Feu Protection

06 90 77 93 93 | contact@firesxm.com

Multi **CHANGE**
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ TERMITE CONTROL
Cell +590 690 624 420

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Pest Control ★
- Termite control ★
- Desinfection ★
- Rodent Control ★

CADISMARKET & CADISCO ARE NOW OPEN IN OYSTER POND!

81 RUE DU LAGON (FRENCH SIDE)
OPEN 7 DAYS A WEEK – 7 AM TO 8 PM

OYSTERPOND

CADISCO **CADISmarket**

Heading for the Heineken Regatta 2026

From March 5 to 8, Sint Maarten will host the 46th edition of the Heineken Regatta, one of the major events on the international sailing calendar. More than 35 nations are expected at the starting line for four days of high-level racing, enhanced environmental commitments, and activities at the Regatta Village.



More than 20 crews had already confirmed their participation as of September 2025, and the list has continued to grow: this week, 100 boats will be at the starting line of the competition. The fleet is as varied as it is international: local Diam 24 trimarans are joined by large sailing yachts from afar, such as the Farr 65 Spirit of Juno from Antigua or the Sydney 43 Morpheus that arrived straight from Belgium. The United States, the United Kingdom, France, the Dominican Republic, and the British Virgin Islands are also represented, confirming the global reach of the event. In the multihull category, the highly anticipated duel will pit La Novia, a regular on the podium for several years, against the challenger What's Left, a 51-foot FP Aura catamaran from Texas. On the sporting front, the weekend promises several highlights: the Around the Island Race on Friday will turn the coastline into an open-air grandstand; the Grand Case Stadium Race will bring the Diam 24s closest to the public on Saturday; and the entire fleet passing in front of Mullet Bay will offer a spectacular finale on Sunday.

protecting the precious mangrove habitats. Finally, a groundbreaking acoustic system, developed with the Marine Mammal Advisory Group and JASCO Applied Sciences, will monitor in real-time the presence of humpback whales around the island to protect the cetaceans during the races.

OPENING OF THE REGATTA VILLAGE

Every evening with free entry, the Regatta Village will transform into a true open-air festival. Located at the Port de Plaisance, the site will welcome the public around a food court, numerous stalls, and a unique atmosphere. Two stages will animate each evening, from award ceremonies to concerts. On Saturday, March 7, Jeon will kick off the musical festivities. Then on Sunday, March 8, the legendary Inner Circle will take over for a grand finale: the «Bad Boys of Reggae,» world-renowned for their hit Sweat, promise to crown four days of Serious Fun in style. In 2025, nearly 13,000 visitors passed through the gates of the Heineken Regatta village, which continues to establish itself as a must-attend event on the island. Reservations at booking.heinekenregatta.com. **S.M**



Inner Circle

THE OCEAN AT THE HEART OF PRIORITIES

The Regatta's environmental commitment is also reflected in concrete ecological actions. In partnership with the local company Exowater, two water filtration stations are now available on-site, drastically reducing plastic waste — over 5,000 single-use bottles were avoided during the last edition. In February, dozens of volunteers removed more than 420 kg of waste from Simpson Bay Lagoon by kayak, thus pro-

Meeting the Humpback Whales

To better observe and raise public awareness about the protection of humpback whales, the association My School, My Whale launched for the first time in 2025 its program «The Sentinels of the Sea in Saint Martin.» A second edition is taking place this month.

The objective of this program is to raise awareness about cetaceans in their natural environment to better protect them and preserve their habitat. Volunteers from various branches, including the one in Saint Martin with Amandine Vaslet, conduct interventions and conferences in schools or during events such as the Whale Festival. Scientific data is simplified and presented through numerous educational tools, categorized by level and in several languages, to make it accessible to everyone. The program «Sentinels of the Sea,» also deployed for three years in Guadeloupe and Martinique, consists of offering humpback whale observation sessions in their natural environment to better understand their behavior.



FOUR DATES FOR THE PUBLIC

As last year, the association My School, My Whale, will organize four meetings in March. The first session will take place this Sunday, March 8, on the Grandes Cayes trail in Cul de Sac, from 4 PM to 6 PM. This is indeed the time of day most conducive to observing humpback whales from the shore. The luckiest — because in the end, they are the ones who decide — may observe a spout, a breach, or even a mother whale and her calf. Binoculars will be available on-site for better observation. The two hours of obser-

vation will also be used to inform about these extraordinary marine mammals. The meeting point will be in the donkey parking lot, and observations will be made from the orientation table. Three other meetings are also scheduled for Saturdays, March 21, and April 4, at the same place and time, and Saturday, March 28, at Babbit Point (meeting in the parking lot), always from 4 PM to 6 PM. **A.B**

It's story time

In Marigot, the Tiny Lib micro-library offers reading workshops for children aged 3 to 8 throughout the month of March, led by passionate volunteers. A wonderful way to introduce them to the joy of books in a charming setting.

The Coffee and Soda Biscuit Association, which recently opened the Tiny Lib at 20 Rue de la République i, exchanges, and imagination. Toddlers and young readers alike will find joy in a supportive and pressure-free atmosphere. Marigot, is taking a new step by hosting sharing workshops designed for the youngest. Every Saturday in March, around the book of the day, volunteer facilitators welcome children for 45 minutes of read-aloud. The goal: to instill a love of books and provide them, away from screens, a moment just for themselves. The number of spots is limited. Reservation: 06 90 22 53 11. **S.M**



97150
 édité par la société Empreinte SXM
 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
 E-mail : empreintesxm@orange.fr
 Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
 Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
 N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898
DIRECTEUR DE PUBLICATION :
 Slobodan Milovanovic
Translation made with artificial intelligence

AGORA IDN
www.agora-idn.com
 COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
 EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
 CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

Un expert-comptable :
 Monsieur Luc LEFEVRE
 Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
 34/35 rue de la Canne à sucre
 Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
 Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

La Bella Vista
 ex Franck Provost

recherche

COIFFEUR FREELANCE

pour location fauteuil & cabine esthétique avec table

+590 690 37-5645

Celebrating Women by Rethinking Boys' Education

It is the education of men, and primarily that of future adult males, that needs to be rethought. This is a conviction recently brought to the forefront by French actress Sophie Marceau, and it resonates particularly this March, traditionally dedicated to the celebration of women's rights.



On this occasion, numerous events are organized to highlight advancements in equality and empowerment. However, despite the battles fought for decades, current events brutally remind us that sexist thoughts and behaviors persist. The news reports testify to this: violence against women remains a concerning reality. Thus, a question arises: how can we promote equality without deeply questioning the education of boys? How can we effectively combat sexual and sexist violence without deconstructing gender stereotypes from a young age? It is in this perspective that the initiative led by the Collège Mont des Accords is situated.

A VERY "GENTLEMEN" PROGRAM AT COLLÈGE MONT DES ACCORDS

After the success of the "Ladies" seminar, organized in 2025 by two 9th-grade classes and their teachers, this year, the institution has chosen to make this seminar a key moment dedicated to gender equality, self-respect, and respect for others, as well as violence prevention. "Gentlemen" will take place on March 5 and 6, with two 8th-grade classes and one 9th-grade class setting the tone for this second edition. On Thursday, March 5, the morning will be dedicated to raising awareness about sexual, sexist, and domestic violence with the Gendarmerie, in partnership with professionals from

Possession and control : to discuss

The Maison des Femmes de Saint-Martin has chosen the film «Love and the Forests» featuring Virginie Efira and Melvil Poupaud to open the discussion on violence against women. It is the story of Blanche, who believes she has found the ideal man in Grégoire, but over time, she will slip into the spiral of the grip of a possessive and dangerous man. The film will be screened on Saturday, March 9, at the Maison des Femmes and will be followed by a discussion on the theme. Admission is by invitation only, but it is an opportunity to see or revisit this disturbing film about marital control and psychological violence.

the Maison des Femmes de Saint-Martin. On Friday, March 6, several highlights are planned: a theatrical and musical performance, presentations and reports by the middle school students, and a discussion time with the invited artists. For the occasion, Silverman, the event's sponsor and singer of the group Tanmpo Klassik, Philippe Sadikalay, teacher and musician of the group Soft, and Erauss, poet and slam artist, will indeed be present. An educational workshop titled "Gallantry / Courtesy Generation Z," led by Steve Gadet, aka Fola, author and lecturer at the University of the Antilles, will also be on the agenda. The morning will be presented by Nicolas Joachim-Eugène, Mr. Guadeloupe 2000 and TV/radio host, as the master of ceremonies.

A LEVER AGAINST VIOLENCE AND FOR EQUALITY

Beyond speeches, this seminar aims to be a true educational tool. By giving students a voice, encouraging exchanges with inspiring figures, and addressing issues of violence and respect head-on, the institution intends to act at the root. Because while equality can be proclaimed, it must also be learned. And it is perhaps on the benches of middle school that the more just society of tomorrow is concretely built. **A.B**



Women's Day Challenge 2026

In the field of sports, this is the very first edition of the «Women's Day Challenge» in Saint Martin, which will celebrate women on the occasion of International Women's Rights Day, held annually on March 8.



The women's sport will be in the spotlight from March 6 to 8 with the Women's Day Challenge Sport & Talents 2026, organized by the Guadeloupean sports association, ASPROJEXPOSE, which is involved in Futsal and women's football. This year, the event will be held for the first time in Saint-Martin. The Center of Excellence and Education through Sport (CEES), the Territorial Olympic Committee of Saint-Barthélemy and Saint-Martin (CTOS), the Saint-Martin Football League, and the CCISM are mobilizing and combining their efforts on this occasion to highlight performance, energy, and talents in women. The event will kick off this Friday, March 6, with an afternoon dedicated to introducing Futsal for young people aged 12 to 16 at the Halle des Sports of the Vanterpool Stadium in Marigot. This will be a warm-up before the activities and the tournament that will take place over the next two days at the same location.

A FUTSAL TOURNAMENT

Saturday will start with a Fitfoot session, accessible to all, organized by the Saint-Martin Football League and the CTOS, from 8 AM to 9 AM, as a warm-up for the Futsal tournament. The tournament will take place from 9 AM to 4 PM with the participation of about a dozen

teams from the Caribbean, including those from Dominica, French Guiana, and Guadeloupe, among others. The tournament will continue on Sunday with a warm-up for the players starting at 9 AM before they take the field. Admission is free for the public wishing to support the competing women's teams.

A VILLAGE DEDICATED TO WOMEN

The CTOS and the CCISM will partner on the Women's Day Challenge Village dedicated to women, featuring mini-conferences, a nutrition space, musical entertainment, etc. It will take place on Saturday, March 7, from 9 AM to 4 PM, on the street adjacent to the Halle des Sports Vanterpool. Beyond sports, and the presence of several sports associations (Avenir Sportif Club de Saint-Martin, Friendly Longe-Côte, etc.), this village will also showcase skills related to well-being, health (Maison sport et santé), entrepreneurship, and even crafts. Interested businesses can contact the organizers, but be careful, there is only one day left to do so, this Tuesday, March 3 (06 90 14 61 47 or 06 90 95 52 55). Note that the first three visitors who register in one of the sports clubs will receive their license for free from the CTOS. **A.B**

Security and Crime Prevention: a territorial security diagnosis

The Local Security and Crime Prevention Council (CLSPD) commissioned the French Forum for Urban Security (FFSU) to conduct a territorial security assessment. Present in the area from February 23 to 25, the FFSU presented its final report, which is a prerequisite for the development of a new strategy supported by the Community, the State, and the partners of the CLSPD.



During two days, elected officials and services of the Community, representatives of the State, law enforcement, the Public Prosecutor's Office, neighborhood councils, and city policy technicians exchanged their analyses to establish a shared understanding of the delinquency phenomena observed in Saint-Martin. Present during these sessions, 2nd Vice President Bernadette Davis and 3rd Vice President Dominique Louisy emphasized the importance of this step in the continuity of the work undertaken in recent months.

THREE PRIORITY AREAS

The thematic workshops allowed for structuring the reflection around issues identified as major for the territory, namely: school and domestic violence for the first workshop, homicides, attempted armed robberies, and road safety for the second, and finally, recidivism prevention, social reintegration, and the fight against drugs and trafficking for the last.

The goal is to go beyond simple statistical observations to define concrete operational priorities and strengthen coordination among ins-

titutional and associative actors. "The shared will is to effectively enhance the security of the territory, its residents, and visitors, with responses tailored to the local context, mobilizing both institutional actors, active forces, and the various resources present in Saint-Martin," recalled Dominique Louisy.

A PLENARY ASSEMBLY ON MARCH 5

The work initiated will find a continuation this Thursday, March 5, during the Plenary Assembly of the CLSPD, which will be held at the Community. Around President Louis Mussington, also the president of the CLSPD, will be gathered the Prefect of Saint-Barthélemy and Saint-Martin, the Public Prosecutor of Basse-Terre, the Deputy Rector, as well as all institutional partners and active forces of the territory. This meeting will allow for an assessment of delinquency in Saint-Martin, to present the initiatives already undertaken, and to lay the foundations for the future "Territorial Strategy for Security and Crime Prevention," the deployment of which is expected by next July.

Call for Projects from the Prefecture

The prefecture of Saint-Barthélemy and Saint-Martin is launching two calls for projects for the year 2026: one to combat drugs and addictions and the other to raise awareness about road safety.

The MILDECA (Interministerial Mission for the Fight against Drugs and Addictive Behaviours) call for projects for 2026 aims to support local actions and initiatives promoting prevention, support and the reduction of risks and harm associated with addiction. Particular attention is paid to addictive behaviours among young people, which may involve not only the use of illicit substances, but also digital addictions. The call for projects under the Departmental Road Safety Action Plan for 2026 aims to support prevention and awareness-raising initiatives

to make roads safer. Projects may focus on reducing accidents, particularly by targeting two-wheeled vehicles, risky driving (alcohol, drugs, speeding, use of mobile phones), as well as soft mobility and the safety of vulnerable users (pedestrians, cyclists).

All the information and documentation required to respond to these calls for projects is available on the Prefecture's website: <https://www.saint-barth-saint-martin.gouv.fr/> (under the «News» tab). Grant applications for either call must be submitted by Friday 15 May 2026.

Louis Mussington in the neighborhoods

Since the beginning of February, Louis Mussington has been holding numerous meetings in the neighborhoods, demonstrating a willingness for direct dialogue with the population.

Presented as a local initiative aimed at listening to residents and gathering their concerns, these public meetings occur in a political context where every initiative is scrutinized in light of the upcoming electoral deadlines. Louis Mussington began his series of meetings with the public on February 2 in Sandy Ground, focusing on youth. On February 10 in Bellevue, he invited the residents of Saint-James to come share their ideas and express their needs or grievances. For this third meeting, in Agrément on Friday, March 6 at 6 PM (Nana Clark Street, in front of the Assembly of God of Agrément, entrance of the Scoot residence), youth will again be the focus of the discussions, but this time associated with safety.

Indeed, the President of the Collectivity wishes to pay tribute to Alan, the 22-year-old who lost his life last month in a motorcycle accident. He was not wearing a helmet. He invites "in memory of Alan and in respect for his family," all young scooter riders to be present. 22 helmets will be distributed, in reference to his age, around a simple and vital message: "Never, without my helmet." **A.B**

Work on the waterfront: a puzzle... for 70 more spots

The scheduling of work periods in a community always relies on a delicate balance between technical, financial, political, and human constraints. And, inevitably, each construction site causes its share of frustration among residents — and sometimes among tourists.



It is easy to schedule work while avoiding both the cyclone season and the peak tourist season. Each time slot has its constraints. During tourist season, when traffic is already congested, the slightest construction complicates travel and exacerbates parking difficulties. In Marigot, where traffic and parking are already a daily challenge, the temporary reduction of available spaces increases the tension. This time, it is the waterfront that is the focus of attention. The Collectivity has announced the start of work to create a parking lot with 70 spaces along Boulevard de France in Marigot. The project has been entrusted to the company GETELEC TP. The development concerns an area that has been used haphazardly until now. The work began in mid-February 2026 and is expected to last seven weeks, until mid-April. The goal with these parking spaces is to improve the functionality and safety of the road infrastructure for all users. Beyond parking, the project also includes the creation of a promenade connecting the future parking area to the

market square. Its completion is scheduled for the second half of 2026. This development is part of a broader desire to enhance the city center. During this period, traffic disruptions are to be expected around the construction site. The Collectivity urges users to exercise caution and adjust their travel in the area. The Collectivity thanks the public for their understanding regarding this public interest work. However, on the ground, the frustration is palpable. Another topic fueling discussions is the increasing number of taxi spaces in the city center. Several spots are now dedicated, particularly in front of the Marina Royale and on General de Gaulle Street.

This situation raises questions for some drivers, especially since the waterfront parking reserved for taxis often seems underutilized, even though it is just steps away from the city center. The question deserves to be asked. Would tourists refuse to walk a few steps? Perhaps they should be informed that walking is a beneficial physical activity for health?

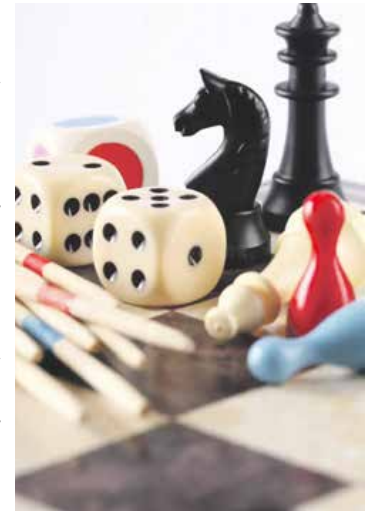
Victory of the Archiballs



The Archiball senior team had set themselves a single goal: to win their match against RC Goyave. Mission accomplished! For this fifth day of the championship, the Archi played at home last Saturday on their pitch at Domaine de Bellevue-Mont Fortune. Even if everything wasn't perfect yet, they got the job done and won the match 38-14. The next step will be the match against Bruc, a serious competitor, and this time in Guadeloupe... the seniors already know that it will be «tough» and intend to get to work to be ready.

Chess and... games!

The next chess tournament will take place on Sunday, March 8, at the very friendly Zion Social Club, newly established on the Anse Marcel marina. This is an opportunity for players, as well as companions or supporters, to discover this place and its multitude of board games, some of which are adapted for children's sizes. The tournament itself will start at 2 PM and will consist of seven rounds of 2 x 10 minutes. It is open to all ages, regardless of skill level, from beginners to advanced players. However, registration is mandatory to participate: 06 90 55 12 14.



Business Demographics of the Territory

1361

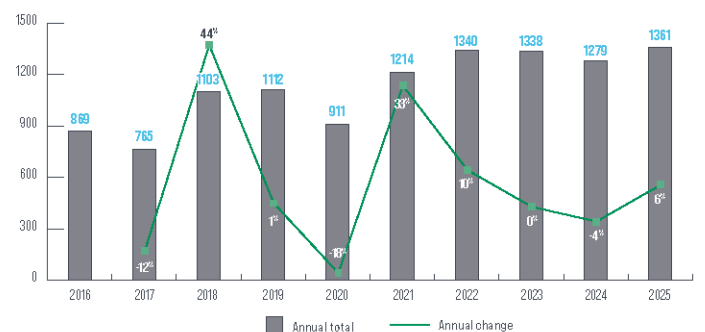
Business creations
in Saint-Martin in 2025

+6%

Compared to 2024

Focus

52%
of these new businesses are
sole proprietorships
(EI - micro-entrepreneur,
EURL, SASU)



Source: Sirene-INSEE / Extract from data available as of 15-02-2026

La tournée de Mimi



FOR YOUR LIVELY EVENINGS...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



The Bistro-Restaurant, which is open from Monday to Saturday with breakfast, lunch, and dinner, awaits you for its musical events on Tuesday, March 3rd starting at 6 PM with Lee & Rodrigo in 'Acoustic Rock', on Thursday, March 5th with Amin & Sol 'Groov n'Vibes', and on Friday, March 6th for the 'Salsa Cubana Party' with Havana Deep Power starting at 9 PM.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



The Bar-Club invites you to its evenings starting at 7 PM, on Tuesday 'Latin Night' with Latin Sugar Band & DJ Euro, Wednesday, March 5th starting at 9 PM 'Wet T-Shirt' for Regatta Week with \$2000 in Cash Prizes & DJ EM, Thursday 'Throwback' DJ EM, Friday 'Fridazz' DJ Bossman & EM, Saturday the 'Signature' party with DJ EM, and Sunday 'Reggae Night' with Percy Rankin & his Band.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)

This Sports Bar is open every day with its Snack menu specials, billiard table, darts, pétanque court, and broadcasts all sports on 4 screens featuring National Cups in

France & England on March 3/4/5/6/7, in Spain on March 6/7/8, and then the Champions League on March 10/11.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



The Rum Bar & Restaurant awaits you at its events on Wednesday with Dj Silk, Thursday 'Special Ladies Night' with Roxsy & Krg Band, Friday 'Reggae-Soul' with Remo & Barbwire Band, Saturday 'Special Saturday' with Royalty Krg Band & guest Dj's, and Sunday 'Sundazz' with Dj Siw' Roo & Guests.

A RAINFOREST CUL DE SAC (Sint Maarten)

The Spot Bar located at the top of Sentry Hill, awaits you on Saturday, March 7th with the special Heineken Regatta 'Green Zone' from 3 PM to 9 PM featuring DJs Khomha, AJ, Sinner, Luccio, Ajay Raw, Haze and on Saturday, March 21st for the 'BB Bad Birthday' with guest DJs.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



The Beach Restaurant offers Lunch & Dinner 7 days a week, with 'Specials Every Day', then on Saturday, March 7th, the 'Sexy Saturday' starting at 12 PM with DJ Sigma & singer Christine Gordon, and on Sunday,

Wellington Road, 33-35 Cole bay
 (Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115
 Bistolagoonies@gmail.com

March 8th, its 'Beach Party' with DJ Gringo from 1 PM to 6 PM.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)



This Bar-Restaurant on the Porto de Cupecoy square is open from Monday to Saturday from 5 PM to 1 AM, offering you delicious Provençal & Catalan cuisine, as well as various events on Thursdays for 'Ladies Night', and on weekends with DJ Allan.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



The Night Club invites you every Wednesday to its 'Ladies Night Party' with DJs Prince, Kembe & Perfect, then on Friday, March 6, its 'About Last Night' party with DJs Perfect & Kembe, and on Saturday, March 7, for its '8th Anniversary' with DJs Scram Jones, Shortkut, Kembe & Prince.

RANCHO DEL SOL (Route Baie Orientale)

The Bar-Restaurant awaits you every Thursday starting at 7 PM for its 'Live Music' night with guest musicians.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

The Bar-Restaurant welcomes you every day for Lunch, with its many special dishes in addition to the menu, and reminds you

of your Football appointments on the big screen with the National Cups in France, England, Spain, from March 3 to 7 and the Champions League on March 10/11.

AU HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



The Sports & Music Bar reminds you every Friday of its 'Karaoke' night with Greg, then every Monday 'Rock-Soul' with the band Melting Pot & its guests, and every day on 3 screens your sports appointments.

AU D'S AU BEACH (Beacon Music' Hill)

The Bar-Grill invites you to the 'Movie Party' on Friday starting at 6 PM, Saturday 3/7 'Beach Party' with Karavel starting at 5 PM for Live Music, and on Sunday, March 8th, its Brunch starting at 10 AM, followed by singer Maxime from 1 PM to 4 PM.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

The Rooftop Bar Lounge is open from 6 PM to 2 AM with its lively 'Happy Night' every Friday featuring DJ Alex & his guests.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



The Beach Bar Restaurant invites you to enjoy its lively musical entertainment from 4 PM to 10 PM on Saturday, March 7, and

97150
 Votre bi-hebdo de l'info

Votre journal dans votre boîte email

Inscrivez-vous à la newsletter du 97150 pour recevoir, chaque mardi et vendredi, toute l'actualité locale de Saint-Martin, où que vous soyez.

COMMENT FAIRE ?

- 1 Scannez ce QRCode
- 2 Inscrivez-vous et recevez les prochaines éditions !

EMPREINTE SXM
 ZAC de Bellevue 197150 Saint-Martin

Tél. 05 90 27 74 61
 empreintesxm@orange.fr

THE RED PIANO
 SINT MAARTEN

Orange Grove Live for one night only on SXM!

Wednesday, March 11, 2026
 Doors 7 PM | Show 8 PM | Tickets \$25

For Reservations:
 www.theredpianosxm.com

CASAMIGOS Tequila
 Captain Morgan
 Coors LIGHT

BAR-RESTAURANT CUISINE PROVENÇALE ET CATALANE

OPEN Every Day
 CLOSED On Tuesdays

the LIVING ROOM
 HERE YOU ARE ELSEWHERE

DU LUNDI AU DIMANCHE (SAUF LE MARDI) 5PM - 1AM
 PORTO CUPECOY MARINA, SXM • +1721 556 48 62



La tournée de Mimi

Sunday, March 8, featuring DJs Peter Sweet & Soleben along with various international guest DJs.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)
The Bar-Restaurant located at the Nature Reserve invites you every Sunday to its 'Sunday Funday' with DJ EM from 1 PM to 5 PM, and on Saturday, March 28, to its big 'Pool Party' starting at 12 PM with DJs Classy D & Outkast.

LE SUD (Baie Orientale)
The Bar-Restaurant is open 7 days a week for lunch (except Monday) and for dinner, offering 'Live Music' on Wednesday, Thursday, and Friday with musicians Scud, Owi, William ELLIPSIS_CHARACTER, and on Sunday, March 8th, Brunch followed by the 'Blenderr Pool Party' starting at 2 PM with DJs Ghash, Tryss, Classy D, Sinner, Pineo & Teddy Niclo.

LES JEUDIS DE LA MARINA (Marigot)



Thursday, March 5th musical entertainment with the duo 'Avocado Pie' from 7 PM to 10 PM with all the Restaurants in Celebration and J.M Beer to introduce you to beers and enjoy wholesale sales.

AU JAVA (Grand Case)



The Bar-Restaurant offers its 'DJ Set' with Tom Valen from Tuesday to Saturday, its 'Latina Night' every Thursday, Friday with Scud & Frédo (harmonica) followed by Mathador

at 9 PM, and Saturday with Tom Valen & guests

A LA MAIN À LA PATE (Marigot)
The Bar-Restaurant on the Royal Marina awaits you every Wednesday for its 'Live Jazz' event with guitarist Alban from 7 PM to 9 PM.

AU MADISON BAR (Maho Village)
Le Bar d'ambiance et haut lieu tous les jours du Karaoké, vous attend tous les lundis pour son 'Music Quiz Night' avec de nombreux prix et les autres soirs avec la machine à chanter & ses talents en devenir.

AU RED PIANO (Pelican Key)



The Piano Bar awaits you every evening from 8 PM to midnight with excellent singer-pianists, on Mondays for 'Church on Monday' with singers Roxsy or Royalty & KRG Band starting at 9 PM, then DJ Nachum from midnight to 2 AM, and on Wednesday, March 11th, featuring the special group 'Orange Grove'.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)
The Bar-Restaurant is organizing its 'Friday Bounce' on Friday, March 7th at 9 PM with DJ Siw'Roo.

AU WHITE RABBIT (Village Maho)
The Bar-Lounge offers its 'DJ's Party' from Wednesday from 9 PM to 3 AM, with Friday 'Nasty' featuring DJs Kembe, Prince, Kenzz & Colayshan, Saturday 'Good Vibes' with DJs Sexer, Outkast & Tryss, and Sunday your 'After Beach' with DJs.

AU KARAKTER (Simpson Bay)
The Beach-Bar-Restaurant invites you on Friday, March 6th starting at 6 PM for 'Groove 'n Vibes' with Amin & Sol and on Sunday, March 7th starting at 2 PM for

'Adeptive Sundays' with DJs Leo, Mister T, Will D'Mar, N. Barcel & Guest.

AU BOAT'ON YACHT CLUB (Route Sandy Ground)
This Lagoon-side Bar-Restaurant with its great French cuisine, floating terrace, and marina for boats also offers 'Salsa & Bachata Initiation' every Tuesday from 5:30 PM to 8:30 PM, and its Brasero Party every Sunday with the 'Oyster Bar' from 10 AM to 12:30 PM and at 4 PM its 'Live Music'.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)
The restaurant located at the Esmeralda Resort reminds you of its musical evenings on Mondays with 'Jazz Night' for Surf & Turf, and Fridays 'Lobster Party' with Laurence for Live Music.

AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)



The Bar-Restaurant awaits you every Friday for its dinner concert with Alfrédo from 6:30 PM to 9:30 PM, and on Sunday for its 'Jazz Lunch' from 1 PM to 4 PM with a dozen musicians.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)
The Bar-Restaurant invites you to its 'Live Party' starting at 6 PM on Tuesday with the duo Ama, Wednesday with singer Ayan Farah, Thursday Eduardo, Saturday various guests, and Sunday with Jo & Cyndel.

AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)
The Beach Restaurant awaits you for its 'Live Music' from 12:30 PM to 3:20 PM, on Tuesdays with singer Roxsy, and every Thursday with singer Shantilla.

AU TORTUGA (Maho Beach)
The Bar-Restaurant organizes musical evenings starting at 6 PM, Tuesday 'Ladies

Night' with singer Cyndel, Wednesday with Arlington, Thursday with singer Sol, Friday with Eduardo, Saturday with guitarist Gianfranco, Sunday The Mojitos 'Havana Night', and then Monday with Michellee Parris.

AU GRUMPY'S (Quai Sint Maarten)
The Bar-Restaurant at Dock Maarten invites you every Thursday starting at 8 PM for its 'Karaoke' with Ken Roy, Friday 6/3 DJ Petty, and then its 'Live Music' on Saturday, March 7 starting at 7:30 PM with various musicians.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)
The Bar-Concert offers 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' starting at 7:30 PM every evening, featuring Cédric-Fredo, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Tanya & Karaoke among others.

AU PORTOFINO (Simpson Bay)
The Bar-Restaurant (Ex Dopsies) with its Italian specialties invites you every Wednesday to its 'Hits & Classics' night featuring the Latin Sugar Band.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)



The Bar-Restaurant invites you to its events on Friday starting at 5 PM with DJ Conti or N. Barcel, Saturday 'Reggae' with Percy & his Band, and Sunday 'Classic Rock' starting at 5 PM with Lee & Gianfranco.

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)
The Sports Bar invites you Wednesday to 'Classic Rock' starting at 8 PM with Ronnie & Lee, Thursday with Dude, Friday 'Disco/Funk' DJ Nico, Saturday starting at 7 PM Ayan Farah, and 7 days a week for sports broadcasts on 3 screens.

The Boon
BEACH BAR & RESTAURANT

Sexy SATURDAY **SUNDAY FUNDAY**

BEACH MUSIC DRINKS FOOD FUN
noon to sunset

Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 Simpson Bay Road
+1 (721) 545-7000

SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORTS - DARTS - POOL - BELGIAN BEER

SPORTS BAR

À SIMPSON BAY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 4 TV

COUPE DE FRANCE 1/4 FINALE
MARDI 3 MARS 16H00 STRASBOURG/REIMS
MERCREDI 4 MARS 15H30 LORIENT/NICE
16H00 MARSEILLE/TOULOUSE
JEUDI 5 MARS 16H00 LYON/LENS

COUPE DU ROI ESPAGNE 1/2 FINALE
MARDI 3 MARS 16H00 BARCELONE/ATLÉTICO MADRID
MERCREDI 4 MARS 16H00 REAL SOCIETAD/ATHLETIC BILBAO

HAPPY HOUR 4PM to 6PM

TERRAIN DE PÉTANQUE AMÉNAGÉ & ÉCLAIRÉ

OUVERT TOUS LES JOURS A PARTIR DE 13H (FERMÉ LE LUNDI)
À SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)

LOTUS
NIGHTCLUB
St Maarten

8TH ANNIVERSARY

OPENING BY DJ PRINCE

SATURDAY MARCH 7TH

18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS | 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY
VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

2025

%

PROMOTION EXCEPTIONNELLE



€

%

€

Tous les modèles 2025 doivent disparaître!

3350€
DE RÉDUCTION



VOLKSWAGEN NIVUS

3700€
DE RÉDUCTION



FORD TERRITORY

3500€
DE RÉDUCTION



HYUNDAI SONATA

5300€
DE RÉDUCTION



HYUNDAI TUCSON HYBRID

4000€
DE RÉDUCTION



ISUZU D-MAX

3500€
DE RÉDUCTION



CHANGAN HUNTER

5300€
DE RÉDUCTION



HONDA RIDGELINE

4000€
DE RÉDUCTION



MAZDA BT-50

MOTORWORLD

motorworldgroupsm.com

+ (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Rue de Hollande, Galisbay